

鄭煒明 耿慧玲 劉振維 龔敏 主編

琴學薈萃

第二屆古琴國際學術研討會論文集

齊魯書社

鄭煒明 耿慧玲 劉振維 龔敏 主編

琴學薈萃

第二屆古琴國際學術研討會論文集

齊魯書社

圖書在版編目(CIP)數據

琴學薈萃——第二屆古琴國際學術研討會論文集 / 鄭煒明等主編.
—濟南:齊魯書社,2011.10
ISBN 978-7-5333-2533-6

I. ①琴… II. ①鄭… III. ①古琴—中國—國際學術會議—文集
IV. ①J632.31-53

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2011)第 191738 號

琴學薈萃——第二屆古琴國際學術研討會論文集

鄭煒明 耿慧玲 劉振維 龔敏 主編

出版發行 齊魯書社
社 址 濟南市英雄山路 189 號
郵 編 250002
網 址 www.qlss.com.cn
電子郵箱 qlss@sdpress.com.cn
印 刷 山東人民印刷廠
開 本 787×1092/16
印 張 32.75
插 頁 5
字 數 620 千
版 次 2011 年 10 月第 1 版
印 次 2011 年 10 月第 1 次印刷
標準書號 ISBN 978-7-5333-2533-6
定 價 96.00 圓

香港意得集團有限公司贊助會議經費
北京且廬文化藝術發展有限公司贊助出版經費

謹此致謝



與會學者及工作人員合照



楊文廣副校長(左)、李焯芬館長



饒宗頤教授(左)與會議贊助者
高佩璇博士



前排右起：饒宗頤教授、李焯芬館長、鄭煒明博士

後排右起：耿慧玲教授、徐志輝主任

第二屆 古琴的音樂美學與人文精神
跨領域、跨文化國際學術研討會

主辦單位：香港大學饒宗頤學術館
(臺灣) 朝陽科技大學通識教育中心



主辦單位研究人員合照



姜伯勤教授(左)、
耿慧玲教授



與會學者



吴钊教授

第二屆 古琴的音樂美學與人文精神
跨領域、跨文化國際學術研討會

主辦單位：香港大學饒宗頤學術館
(臺灣) 朝陽科技大學通識教育中心



丁承運教授

第二屆 古琴的音樂美學與人文精神
跨領域、跨文化國際學術研討會

主辦單位：香港大學饒宗頤學術館
(臺灣) 朝陽科技大學通識教育中心



蘇思棣先生

序 言

2010年12月9日至10日，由香港大學饒宗頤學術館、臺灣朝陽科技大學通識教育中心聯合主辦，香港意得集團有限公司贊助的“2010第二屆‘古琴的音樂美學與人文精神——跨領域、跨文化’國際學術研討會”，在香港南蓮園池這個著名的倣唐代建築風格的園林裏舉行，可謂古琴學界的一次盛事。

這一次會議，參加的學者來自中國和歐美等國家和地區，共約四十餘人，其中有著名前輩史學家姜伯勤教授、著名音樂史前輩學者吳釗教授、陳應時教授等、著名音樂學、古琴學學者丁承運教授、李美燕教授、沈冬教授、周純一教授等等，還有卓具遠見、開創了這個系列研討會的歷史學學者耿慧玲教授、北京故宮博物院故宮學研究所所長章宏偉教授和一群來自各個不同學術領域的專家學者及相對年輕的學人。參加這次會議的學者和琴人，都熱情地積極投入研究和討論，最終都為會議增色添彩，使有關古琴的研究開拓了一些新的畛域，獲得了一些新的視野。會議共有論文37篇，內容非常多元化，涉及琴論、琴學、琴樂、琴譜、琴器、琴人、琴派以及與古琴相關的文學、戲曲、中外文化交流、文物與考古等等不同領域的研究，也牽涉文獻學、翻譯學、傳播學、美學、史學和近年新興起的故宮學、饒學等等，可以說，與這次研討會的副標題是名實相符的，充分表現了這個系列研討會所主張的研究古琴需要跨學科領域和跨文化的這一目標。

除了兩日共九場的學術論文發表會（含兩場主題演講）之外，研討會在第二天會議結束後的晚上，還附設了一次長達兩個多小時的古琴雅集，當代十二位著名琴家如姚公白、吳釗、丁承運、唐健垣、謝俊仁、容克智、蘇思棣、唐世璋（John Thompson）等諸位先生，共彈奏了十餘曲，為整個系列研討會活動在一片意興淋漓的氣氛中畫上了一個美麗的逗點。這也是這次會議的特色之一。

一直以來，有少數的一些以古琴為專業的學者和琴人，對我們這個系列研討會所提倡的跨領域和跨文化研究等主張，有所微言。我們很想在這裏誠摯地向他們解釋：古琴

發展到今天，已成為一種文化遺產，既是中華民族的，也是屬於全世界和全人類的。它可供學習和研究的範疇，早已遠超於打譜、彈琴等音樂學的領域。因此，古琴的研究必須是跨學科領域和跨文化的。就以音樂史的研究來說，古琴的起源和琴與其他古樂器的關係等問題，還都是需要深入研究的，而且不能孤立地研究。我們想，其實研究瑟的學者也很應該進來我們這個系列研討會的，不是有琴瑟同源這一假說嗎？不是也有琴瑟不分的說法嗎？請問是怎樣的同源法？源自甚麼？源自哪裏？請問是怎樣的不分法？凡此種種問題，是擺在眼前的；此外，古琴與卧箏篋、古箏以至於世界各地衆多的古代音箱體弦樂器等等，有關係嗎？若有，是怎樣的關係？源流如何？傳承如何？凡此種種問題，也是擺在我們眼前的。對與古琴相關的種種文化與文化史的學習與研究，不該嫌人多，祇會嫌人少。當然，能撫奏古琴、深諳古琴音樂和音樂學的琴人和學者，是古琴研究中不可或缺的一支主力部隊，這一點是不用存疑的。時至今天，有關古琴的研究，所涉及的領域，早已遠遠超過我們的想象，據知，已有學者甚至在醫學和心理學的領域和角度裏，深入研究古琴的應用和治療功能。這些不同範疇的學者加入古琴學習與研究的行列，長遠來說，祇會有利於古琴音樂藝術和相關文化的普及和提高，這一點是我們應該首先加以肯定的。

“‘古琴的音樂美學與人文精神——跨領域、跨文化’國際學術研討會”是一個以古琴這個中華民族以及屬於全人類的珍貴文化遺產為最主要研究對象的系列性國際學術研討會。2009年在臺中創辦首屆會議，這次在香港的是第二屆。我們期待這個系列研討會將一屆屆地辦下去，而主辦的單位也可以從一開始的臺、港兩家，逐步增加，說不定到哪一年，僅看主辦單位名單已可確知其必然的跨文化和國際性。希望大家繼續支持我們。

“2010第二屆‘古琴的音樂美學與人文精神——跨領域、跨文化’國際學術研討會”論文集馬上就要出版了。回顧去年12月開研討會的時候，我們大家都非常尊敬的當代華學大師饒宗頤教授以九五高齡，親自光臨會場指導，並和與會者共進午餐，使大家都深感鼓舞。事實上，這一次研討會還有兩個沒有公開宣布的副主題：第一，是祝賀當今在世最高齡、高輩的琴人饒宗頤教授九五華誕；第二，是紀念西方著名漢學家、古琴學家和琴人荷蘭高羅佩先生出生一百周年，而他恰好又是饒宗頤教授的好友之一。會後有好幾位參加過研討會的朋友說這次會議辦得極佳，近乎完美云云。如此過譽，我們是萬不敢當的；但我們會把這一種鼓勵，視為是對我們這個系列研討會的未來發展的高度期許，因此，我們會更加努力。在這裏，我們要向兩個主辦單位（香港大學饒宗頤學術館和臺灣朝陽科技大學通識教育中心）的所有辛勤的工作人員深表感激，更特別要向會議承辦單位（香港大學饒宗頤學術館學術部）的團隊致敬，他們祇有四個人，卻完成了

承辦這次會議的絕大部分籌備工作和相關的行政事宜。還有，我們要感謝在會議現場幫忙維持秩序的、來自香港樹仁大學的一群學生助理。最後，我們要向贊助這次會議經費的香港意得集團有限公司董事長高佩璇博士致以最深摯的謝忱，沒有她的熱心支持，這次研討會必然會經過一次比現在還要艱辛許多倍的歷程；我們也要向提供場地和設備的香港志蓮淨苑和香港南蓮園池致謝，他們為這次研討會提供了最佳的環境和最大的方便，使大家都感受到琴、禪、學一致的祥和圓融的氛圍。

我們相信論文集的出版，依然是這個系列研討會的其中一個段落性的逗點而已。第三屆的會議馬上又要召開了，在這裏，我們謹預祝它的成功。

鄭煒明 耿慧玲

2011.9.4

目 錄

序言	鄭煒明 耿慧玲(001)
論宗頤琴心	姜伯勤(001)
琴徽：琴上的自然之節	陳應時(014)
解讀嚴澂	
——虞山琴派風格的形成與審美判讀	丁承運(026)
高羅佩與東皐琴學	
——以《明末義僧東皐禪師集刊》與《東皐琴譜》的考察為主	李美燕(034)
唐代琴曲《胡笳》研究(初稿)	沈 冬(053)
明清琴曲與日本琉球音階和都節音階：實證與猜想	謝俊仁(074)
Rivers in Spring and Autumn: An Examination of Four	
Related Ming Dynasty <i>guqin</i> Melodies	唐世璋(John Thompson)(081)
琴歌《歸去來辭》曲調中的腔詞關係	
——基於成公亮彈奏曲譜的研究	吳志凱(114)
試論《離騷》	施維禮(Wolfgang Schwabe)(149)
琴即和	
——簡論中國古代琴論思想	王衛東(158)
從蘇軾琴詩探究其古琴美學思想之淵源	林翼勳(167)
李贄與古琴	劉振維(203)

唐音琴韻

——論唐詩中的鼓琴藝術	余才林(221)
-------------------	----------

關於韓愈《聽穎師彈琴》之論爭

——兼及詩歌與器樂關係	呂肖奕(237)
-------------------	----------

元散曲中的“琴”	黃 卉(249)
----------------	----------

月明雲淡露華濃——昆曲中的琴韻	劉 靜(263)
-----------------------	----------

回回堂琴弦考	黃樹志(268)
--------------	----------

中國出土古代撫奏琴器俑的分類及辨識芻議	鄭煒明 陳德好(285)
---------------------------	--------------

百衲琴初探	李 村(307)
-------------	----------

息齋雙琴記	梁基永(316)
-------------	----------

饒宗頤先生的琴學與樂教	萬毅 戴方晨(321)
-------------------	-------------

容氏家族琴學傳承六代探微	容克智(332)
--------------------	----------

跋汪孟舒先生校稿四種	楊元錚(348)
------------------	----------

溫雅明潔 沉靜自在

——談劉景韶先生的古琴藝術	郭 平(353)
---------------------	----------

從宋季元明琴史看“文人琴”、“藝人琴”的分類與概念	姚錫安(359)
---------------------------------	----------

嵇康《琴賦》西方翻譯史述論	羅 慧(388)
---------------------	----------

試談臺灣南華大學民族音樂學系之古琴課教學	張雅婷(406)
----------------------------	----------

試論《琴操》與中國的琴樂	耿慧玲(422)
--------------------	----------

古琴在北魏漢化運動中的作用與意義	劉怡青 徐筱妍(438)
------------------------	--------------

鄭珉中先生的古琴鑒定	章宏偉(453)
------------------	----------

故宮藏琴曲《秋鴻》圖譜冊因及宋明琴史的幾個問題續論(初稿)	王 風(464)
-------------------------------------	----------

明代通俗小說中的古琴初探	龔 敏(478)
--------------------	----------

論耶律楚材琴禪一味的琴學觀	馮煥珍(487)
---------------------	----------

中國古琴文化的敘事模式研究	周純一(507)
---------------------	----------

論宗頤琴心

姜伯勤

中山大學歷史系

壹、饒宗頤先生與琴學

一、前言

吳釗先生著《絕世清音·琴人篇》有云：

嶺南琴學據傳始自宋元，明清兩代琴家輩出……清末以來，則有《琴瑟合譜》的編者容慶瑞等擅名於世。容氏的後人有其孫容心言等，均以琴擅名。容心言的學生有其子容思澤及盧家炳、饒宗頤等……

饒宗頤，字選堂，號固庵，原籍廣東潮安，著名文史專家。香港中文大學榮譽教授。早年曾從師容心言學琴，得其所授《搔首問天》、《塞上鴻》、《瀟湘水雲》等曲。早年在《清華學報》曾發表著名琴學論文《宋季金元琴史考述》，能見其琴學研究的深厚功力。現在香港從事文史研究。^①

可見，饒宗頤先生是被列名於琴史的琴人與琴學研究者。

^① 吳釗：《絕世清音》之《琴人篇》（蘇州：古吳軒出版社，2005年），第116頁。

二、選堂先生遊心於琴學

1952年，饒宗頤先生36歲，為研究古琴音樂，從容心言先生學古琴。^①

1958年，饒宗頤改訂《楚辭與詞曲音樂》，其中有關於“楚辭古琴曲”的論述，並有《楚辭琴譜舉例》。^②

1960年，饒宗頤44歲，撰琴史重要論文《宋季金元琴史考述》，見《清華學報》（臺北）新二卷一期。^③

1971年，饒宗頤55歲，在美國耶魯大學研究院為唐健垣作《琴府序》。1970年，唐氏夫婦朝夕至圖書館摹錄琴譜。唐氏《琴府》一書，所採自《碣石調·幽蘭》至琴學叢書。今虞琴刊十數種。^④《琴府序》指出：《龍湖琴譜》為孤本，世所罕見，“今得君影鈔，廣其流傳，此琴府最大之貢獻也”^⑤。序文又言及香港現代琴人：“記十餘年前，在香港，言琴者祇五六人，黑龍江容心言、西蜀吳純白最為耆宿。容丈年八十……余走荒山中，從問琴，得手授搔首、塞鴻、水仙、瀟湘諸操，乃悟琴莫重於左手之吟猱，按欲入木……余志在琴史，曾集琴書舊譜三數十種。”^⑥

1974年，饒宗頤58歲，作《古琴的哲學》。^⑦

1976年，饒宗頤60歲，為琴師徐文鏡作《鏡齋山水冊引》，略云：“琴者，禁也。先止其心，守其宗以理萬物，故琴為衆藝之源。翁理操之餘，發為聲詩，自然高妙，雖不復作畫，而處處皆畫；不復潑墨，而處處是墨。琴曲有《神化引》，翁殆得契於神化者歟？”又謂：“一日，余過翁紫泥山館，翁出新製鬻桐數事，彈之鏗然，如聞太古之音，深為嘆絕。”^⑧

1985年，饒宗頤69歲，出席在揚州的“古琴打譜學術會議”，回港後填《水調歌頭》（恨少出並氣），寄京中琴友。^⑨

1986年秋，饒宗頤70歲，為學生葉明媚《古琴音樂藝術》一書作序，略云：“比歲琴

① 王振澤：《饒宗頤先生學術年曆簡編》（香港：藝苑出版社，2001年），第27頁。

② 王振澤：《饒宗頤先生學術年曆簡編》（香港：藝苑出版社，2001年），第37頁。

③ 饒宗頤：《饒宗頤二十世紀學術文集》第6冊卷四（臺北：新文豐出版公司，2003年）。

④ 饒宗頤：《饒宗頤二十世紀學術文集》第20冊卷一四（臺北：新文豐出版公司，2003年），第150頁。

⑤ 王振澤：《饒宗頤先生學術年曆簡編》（香港：藝苑出版社，2001年），第62頁。

⑥ 王振澤：《饒宗頤先生學術年曆簡編》（香港：藝苑出版社，2001年），第62頁。

⑦ 饒宗頤：《饒宗頤二十世紀學術文集》第6冊卷四（臺北：新文豐出版公司，2003年）。

⑧ 王振澤：《饒宗頤先生學術年曆簡編》（香港：藝苑出版社，2001年），第74頁。

⑨ 王振澤：《饒宗頤先生學術年曆簡編》（香港：藝苑出版社，2001年），第94頁。

學復興……尤以七弦琴上運用各種平均律制之嘗試，進行研究……吾人細察譜中如出現十八徽按音之標記時，可竄為四分舊律，反之，則為明以降之三分損益律。”^①此一新對打譜有極大裨益（上海陳應時君於此多所抉發）。

2000年，饒宗頤84歲，撰《涓子〈琴心〉考——由郭店雅琴談老子門人的學術》。^②

又，《饒宗頤二十世紀學術文集》有《琴臺銘》，略謂：“余過漢陽，薄暮，登琴臺，蔓草未除，豐碑若揭……道光六年，宋湘狂草詩云：‘萬古高山，千秋流水，壁上題詩吾去矣。’想見興酣落筆，儼欲捶碎黃鶴樓而踢倒鸚鵡洲也。琴臺者，向傳鍾期聽伯牙鼓琴於是。”^③

三、鼓琴與志在琴史研究——以《楚辭·離騷》為例

如前引述，饒先生嘗言：“余志在琴史，曾集琴書舊譜三數十種。”在琴書舊譜的研究中，選堂先生關注“有關《楚辭》的古琴曲”^④，指出“自唐以後流傳的琴曲，用《楚辭》作題材的，為數不止十操，大抵表現怨悵蒼涼之音”。

先生曾舉出四首：（一）《離騷》；（二）《澤畔吟》；（三）《搔首問天》；（四）《宋玉悲秋》。又云：“以上各曲，皆曾彈過，略諳它的取音和美妙之處，故加以充分說明。”

今僅以《離騷》一曲為例，領略饒先生的論說。

琴曲的《離騷》，《神奇秘譜》所收為十八段譜，自明至清琴譜，收錄《離騷》操，計有30種之多。饒先生又云：《離騷》這曲，我曾下了半載的工夫，彈過數十遍，對它頗有體會，^⑤指出此曲是以聲寫情。按，琴曲《離騷》是晚唐琴人陳康士根據屈原著名詩篇《離騷》而創作的。據《崇文總目》所載，陳康士“依《離騷》以次聲”。該曲最初可能是依詩吟唱，以後逐漸發展為器樂化的獨立琴曲。陳康士是晚唐僖宗時人，曾向東岳道士梅復元學琴。^⑥

① 饒宗頤：《饒宗頤二十世紀學術文集》第20冊卷一四（臺北：新文豐出版公司，2003年），第152頁。

② 王振澤：《饒宗頤先生學術年曆簡編》（香港：藝苑出版社，2001年），第168頁。

③ 饒宗頤：《饒宗頤二十世紀學術文集》第20冊卷一四（臺北：新文豐出版公司，2003年），第301頁。

④ 饒宗頤：《饒宗頤二十世紀學術文集》第16冊卷一一（臺北：新文豐出版公司，2003年），第394頁。

⑤ 饒宗頤：《饒宗頤二十世紀學術文集》第16冊卷一一（臺北：新文豐出版公司，2003年），第399頁。

⑥ 章華英：《古琴》（杭州：浙江人民出版社，2005年），第40頁。

據《神奇秘譜》，琴曲《離騷》共分 18 段。一段，敘。二段，靈均敘初。三段，指天為正。四段，成言後悔。五段，長嘆掩涕。六段，靈修浩蕩。七段，回車延佇。八段，女嬃詈予。九段，就舜陳詞。十段，埃風上征。十一段，宓妃結言。十二段，猶豫狐疑。十三段，靈氛就占。十四段，巫咸決疑。十五段，瓊佩衆蓼。十六段，蘭芷不芳。十七段，遠遊自疏。十八段，臨睨故鄉。

選堂先生記彈奏此曲的體會說：“‘長嘆掩涕’段，雙彈再作，描寫涕泣之聲；而飛猱、引上、退復，則表示嘆息。‘回車延佇’段，選以散聲（按，左手不按，惟以右手彈）之滾、拂，狀車馬馳驟；末疊用虛點、虛鼗，及掐、撮，凡再三作，把屈原那一種徘徊返顧，不忍遠離的悲傷怨慕的情緒，活現出來。‘女嬃詈予’段，自‘上六合六’再作以下，表現着重遠反覆，像女人嘮叨瑣絮的意態。‘埃風上征’段，大半用泛音（按，右手彈弦，惟以左手對徽輕點），令人有憑虛御風，飄然遠舉的盛貴。”^①

如章華英在《古琴》一書中指出：“琴曲《離騷》以寬闊悲壯，氣勢深重的音調，展現了屈原政治上的理想、抱負和追求，以及受讒失敗的痛苦之情。其音樂上所表達的情感內容，既是作者有感於屈原的內心體驗，也蘊含着作者在社會生活中憂憤情緒的切身感受。”“在全曲中，應當說抑鬱激憤的情緒還是佔有主要地位的。”^②

四、創新名篇：《宋季金元琴史考述》

選堂先生撰《宋季金元琴史考述》，是對中國琴史研究有重大貢獻的名篇。此篇所以重要，誠如該文前言所云：“朱伯原《琴史》僅及北宋而止。”“宋代琴學，世所習知者，惟朱子之《琴律說》及姜夔之《定弦法》，此外，鮮有論列者。”^③

南宋理宗淳祐年間，“楊守齋神於琴”^④。而守齋為“琴學宗匠”之事實，則端賴《袁桷文集》得知：“袁氏《琴述》於楊譜，源流端述，指誠甚備，誠宋季琴史最重要之文獻矣。”^⑤由袁桷《琴述》得知，南宋盛行之琴譜，有“閣譜”及“江西譜”。“閣譜為大晟府釐定之官譜，江西譜則所謂別譜者也。”^⑥

① 饒宗頤：《饒宗頤二十世紀學術文集》第 16 冊卷一（臺北：新文豐出版公司，2003 年），第 398 頁。

② 章華英：《古琴》（杭州：浙江人民出版社，2005 年），第 41 頁。

③ 饒宗頤：《饒宗頤二十世紀學術文集》第 6 冊卷四（臺北：新文豐出版公司，2003 年），第 569 頁。

④ 饒宗頤：《饒宗頤二十世紀學術文集》第 6 冊卷四（臺北：新文豐出版公司，2003 年），第 569 頁。

⑤ 饒宗頤：《饒宗頤二十世紀學術文集》第 6 冊卷四（臺北：新文豐出版公司，2003 年），第 570 頁。

⑥ 饒宗頤：《饒宗頤二十世紀學術文集》第 6 冊卷四（臺北：新文豐出版公司，2003 年），第 570 頁。